



Este documento contiene las notas del sermón que son llevadas al púlpito. También contiene una traducción al inglés realizada por una estudiante de español, por tanto la traducción puede contener errores. El objetivo es dar una aproximación lo más cercana posible al texto original, dadas las restricciones de tiempo. Nuestra oración es que el Espíritu Santo use estas palabras para transformar vidas, de manera que más personas se conviertan en verdaderos adoradores del Señor Jesucristo en espíritu y en verdad.

This contains the sermon notes taken into the pulpit. It also contains a translation into English by a Spanish learner, and may contain translation errors. The goal is to give as close an approximation as possible given time constraints. Our prayer is that the Holy Spirit will use these words to transform lives so that more people will become true worshippers of the Lord Jesus Christ in spirit and truth.

Éxodo 6

Reina-Valera 1960

- 6 Jehová respondió a Moisés: Ahora verás lo que yo haré a Faraón; porque con mano fuerte los dejará ir, y con mano fuerte los echará de su tierra.
- 2 Habló todavía Dios a Moisés, y le dijo: Yo soy JEHOVÁ.
- 3 Y aparecí a Abraham, a Isaac y a Jacob como Dios Omnipotente, mas en mi nombre JEHOVÁ no me di a conocer a ellos.
- 4 También establecí mi pacto con ellos, de darles la tierra de Canaán, la tierra en que fueron forasteros, y en la cual habitaron.
- 5 Asimismo yo he oído el gemido de los hijos de Israel, a quienes hacen servir los egipcios, y me he acordado de mi pacto.
- 6 Por tanto, dirás a los hijos de Israel: Yo soy JEHOVÁ; y yo os sacaré de debajo de las tareas pesadas de Egipto, y os libraré de su servidumbre, y os redimiré con brazo extendido, y con juicios grandes;
- 7 y os tomaré por mi pueblo y seré vuestro Dios; y vosotros sabréis que yo soy Jehová vuestro Dios, que os sacó de debajo de las tareas pesadas de Egipto.
- 8 Y os meteré en la tierra por la cual alcé mi mano jurando que la daría a Abraham, a Isaac y a Jacob; y yo os la daré por heredad. Yo JEHOVÁ.
- 9 De esta manera habló Moisés a los hijos de Israel; pero ellos no escuchaban a Moisés a causa de la congoja de espíritu, y de la dura servidumbre.
- 10 Y habló Jehová a Moisés, diciendo:

Exodus 6

(New American Standard Bible 1977)

- 1 Then the LORD said to Moses, "Now you shall see what I will do to Pharaoh; for under compulsion he shall let them go, and under compulsion he shall drive them out of his land."
- 2 God spoke further to Moses and said to him, "I am the LORD;
- 3 and I appeared to Abraham, Isaac, and Jacob, as God Almighty, but *by* My name, LORD, I did not make Myself known to them.
- 4 "And I also established My covenant with them, to give them the land of Canaan, the land in which they sojourned.
- 5 "And furthermore I have heard the groaning of the sons of Israel, because the Egyptians are holding them in bondage; and I have remembered My covenant.
- 6 "Say, therefore, to the sons of Israel, 'I am the LORD, and I will bring you out from under the burdens of the Egyptians, and I will deliver you from their bondage. I will also redeem you with an outstretched arm and with great judgments.
- 7 'Then I will take you for My people, and I will be your God; and you shall know that I am the LORD your God, who brought you out from under the burdens of the Egyptians.
- 8 'And I will bring you to the land which I swore to give to Abraham, Isaac, and Jacob, and I will give it to you *for* a possession; I am the LORD."

¹¹ Entra y habla a Faraón rey de Egipto, que deje ir de su tierra a los hijos de Israel.

¹² Y respondió Moisés delante de Jehová: He aquí, los hijos de Israel no me escuchan; ¿cómo, pues, me escuchará Faraón, siendo yo torpe de labios?

¹³ Entonces Jehová habló a Moisés y a Aarón y les dio mandamiento para los hijos de Israel, y para Faraón rey de Egipto, para que sacasen a los hijos de Israel de la tierra de Egipto.

¹⁴ Estos son los jefes de las familias de sus padres: Los hijos de Rubén, el primogénito de Israel: Hanoc, Falú, Hezrón y Carmi; estas son las familias de Rubén.

¹⁵ Los hijos de Simeón: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Zohar, y Saúl hijo de una cananea. Estas son las familias de Simeón.

¹⁶ Estos son los nombres de los hijos de Leví por sus linajes: Gersón, Coat y Merari. Y los años de la vida de Leví fueron ciento treinta y siete años.

¹⁷ Los hijos de Gersón: Libni y Simei, por sus familias.

¹⁸ Y los hijos de Coat: Amram, Izhar, Hebrón y Uziel. Y los años de la vida de Coat fueron ciento treinta y tres años.

¹⁹ Y los hijos de Merari: Mahli y Musi. Estas son las familias de Leví por sus linajes.

²⁰ Y Amram tomó por mujer a Jocabed su tía, la cual dio a luz a Aarón y a Moisés. Y los años de la vida de Amram fueron ciento treinta y siete años.

²¹ Los hijos de Izhar: Coré, Nefeg y Zicri.

²² Y los hijos de Uziel: Misael, Elzafán y Sitri.

²³ Y tomó Aarón por mujer a Elisabeth hija de Aminadab, hermana de Naasón; la cual dio a luz a Nadab, Abiú, Eleazar e Itamar.

²⁴ Los hijos de Coré: Asir, Elcana y Abiasaf. Estas son las familias de los coreítas.

²⁵ Y Eleazar hijo de Aarón tomó para sí mujer de las hijas de Futiel, la cual dio a luz a Finees. Y estos son los jefes de los padres de los levitas por sus familias.

⁹ So Moses spoke thus to the sons of Israel, but they did not listen to Moses on account of *their* despondency and cruel bondage.

¹⁰ Now the LORD spoke to Moses, saying,

¹¹ "Go, tell Pharaoh king of Egypt to let the sons of Israel go out of his land."

¹² But Moses spoke before the LORD, saying, "Behold, the sons of Israel have not listened to me; how then will Pharaoh listen to me, for I am unskilled in speech?"

¹³ Then the LORD spoke to Moses and to Aaron, and gave them a charge to the sons of Israel and to Pharaoh king of Egypt, to bring the sons of Israel out of the land of Egypt.

¹⁴ These are the heads of their fathers' households. The sons of Reuben, Israel's first-born: Hanoah and Pallu, Hezron and Carmi; these are the families of Reuben.

¹⁵ And the sons of Simeon: Jemuel and Jamin and Ohad and Jachin and Zohar and Shaul the son of a Canaanite woman; these are the families of Simeon.

¹⁶ And these are the names of the sons of Levi according to their generations: Gershon and Kohath and Merari; and the length of Levi's life was one hundred and thirty-seven years.

¹⁷ The sons of Gershon: Libni and Shimei, according to their families.

¹⁸ And the sons of Kohath: Amram and Izhar and Hebron and Uzziel; and the length of Kohath's life was one hundred and thirty-three years.

¹⁹ And the sons of Merari: Mahli and Mushi. These are the families of the Levites according to their generations.

²⁰ And Amram married his father's sister Jochebed, and she bore him Aaron and Moses; and the length of Amram's life was one hundred and thirty-seven years.

²¹ And the sons of Izhar: Korah and Nepheg and Zichri.

²² And the sons of Uzziel: Mishael and Elzaphan and Sithri.

²³ And Aaron married Elisheba, the daughter of Amminadab, the sister of Nahshon, and she bore him Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar.

²⁴ And the sons of Korah: Assir and Elkanah and Abiasaph; these are the families of the Korahites.

²⁵ And Aaron's son Eleazar married one of the daughters of Putiel, and she bore him Phinehas. These are the heads of

²⁶ Este es aquel Aarón y aquel Moisés, a los cuales Jehová dijo: Sacad a los hijos de Israel de la tierra de Egipto por sus ejércitos.

²⁷ Estos son los que hablaron a Faraón rey de Egipto, para sacar de Egipto a los hijos de Israel. Moisés y Aarón fueron éstos.

²⁸ Cuando Jehová habló a Moisés en la tierra de Egipto,

²⁹ entonces Jehová habló a Moisés, diciendo: Yo soy JEHOVÁ; di a Faraón rey de Egipto todas las cosas que yo te digo a ti.

³⁰ Y Moisés respondió delante de Jehová: He aquí, yo soy torpe de labios; ¿cómo, pues, me ha de oír Faraón?

Éxodo 7

7 Jehová dijo a Moisés: Mira, yo te he constituido dios para Faraón, y tu hermano Aarón será tu profeta.

² Tú dirás todas las cosas que yo te mande, y Aarón tu hermano hablará a Faraón, para que deje ir de su tierra a los hijos de Israel.

³ Y yo endureceré el corazón de Faraón, y multiplicaré en la tierra de Egipto mis señales y mis maravillas.

⁴ Y Faraón no os oirá; mas yo pondré mi mano sobre Egipto, y sacaré a mis ejércitos, mi pueblo, los hijos de Israel, de la tierra de Egipto, con grandes juicios.

⁵ Y sabrán los egipcios que yo soy Jehová, cuando extienda mi mano sobre Egipto, y saque a los hijos de Israel de en medio de ellos.

⁶ E hizo Moisés y Aarón como Jehová les mandó; así lo hicieron.

⁷ Era Moisés de edad de ochenta años, y Aarón de edad de ochenta y tres, cuando hablaron a Faraón.

Reina-Valera 1960 (RVR1960)

Versión Reina-Valera 1960 © Sociedades Bíblicas en América Latina, 1960.
Renovado © Sociedades Bíblicas Unidas, 1988.

the fathers' *households* of the Levites according to their families.

²⁶ It was *the same* Aaron and Moses to whom the LORD said, "Bring out the sons of Israel from the land of Egypt according to their hosts."

²⁷ They were the ones who spoke to Pharaoh king of Egypt about bringing out the sons of Israel from Egypt; it was *the same* Moses and Aaron.

²⁸ Now it came about on the day when the LORD spoke to Moses in the land of Egypt,

²⁹ that the LORD spoke to Moses, saying, "I am the LORD; speak to Pharaoh king of Egypt all that I speak to you."

³⁰ But Moses said before the LORD, "Behold, I am unskilled in speech; how then will Pharaoh listen to me?"

Chapter 7

1 Then the LORD said to Moses, "See, I make you *as* God to Pharaoh, and your brother Aaron shall be your prophet.

2 "You shall speak all that I command you, and your brother Aaron shall speak to Pharaoh that he let the sons of Israel go out of his land.

3 "But I will harden Pharaoh's heart that I may multiply My signs and My wonders in the land of Egypt.

4 "When Pharaoh will not listen to you, then I will lay My hand on Egypt, and bring out My hosts, My people the sons of Israel, from the land of Egypt by great judgments.

5 "And the Egyptians shall know that I am the LORD, when I stretch out My hand on Egypt and bring out the sons of Israel from their midst."

6 So Moses and Aaron did *it*; as the LORD commanded them, thus they did.

7 And Moses was eighty years old and Aaron eighty-three, when they spoke to Pharaoh.

8 Now the LORD spoke to Moses and Aaron, saying,

9 "When Pharaoh speaks to you, saying, 'Work a miracle,' then you shall say to Aaron, 'Take your staff and throw *it* down before Pharaoh, *that* it may become a serpent.'"

10 So Moses and Aaron came to Pharaoh, and thus they did just as the LORD had commanded; and Aaron threw his

staff down before Pharaoh and his servants, and it became a serpent.

- 11 Then Pharaoh also called for *the* wise men and *the* sorcerers, and they also, the magicians of Egypt, did the same with their secret arts.
- 12 For each one threw down his staff and they turned into serpents. But Aaron's staff swallowed up their staffs.
- 13 Yet Pharaoh's heart was hardened, and he did not listen to them, as the LORD had said.
- 14 Then the LORD said to Moses, "Pharaoh's heart is stubborn; he refuses to let the people go.
- 15 "Go to Pharaoh in the morning as he is going out to the water, and station yourself to meet him on the bank of the Nile; and you shall take in your hand the staff that was turned into a serpent.
- 16 "And you will say to him, 'The LORD, the God of the Hebrews, sent me to you, saying, "Let My people go, that they may serve Me in the wilderness. But behold, you have not listened until now."
- 17 'Thus says the LORD, "By this you shall know that I am the LORD: behold, I will strike the water that is in the Nile with the staff that is in my hand, and it shall be turned to blood.
- 18 "And the fish that are in the Nile will die, and the Nile will become foul; and the Egyptians will find difficulty in drinking water from the Nile.'"
- 19 Then the LORD said to Moses, "Say to Aaron, 'Take your staff and stretch out your hand over the waters of Egypt, over their rivers, over their streams, and over their pools, and over all their reservoirs of water, that they may become blood; and there shall be blood throughout all the land of Egypt, both in *vessels of wood* and in *vessels of stone*.'"

New American Standard Bible (NASB1977)
Copyright © 1977 by The Lockman Foundation

DIOS SE REAFIRMA EN SU PLAN

Éxodo 6:28-7:7
S.J.B., Junio 17 de 2018

God Reaffirms His Plan

Exodus 6:28 – 7:7
June 17, 2018

INTRODUCCIÓN

Ante el intento fallido de Moisés para sacar a Israel de Egipto, vimos como el Señor dio una nueva oportunidad tanto a Moisés como a Israel.

Pero esta nueva oportunidad no significaba un cambio de planes, sino que el Señor insiste con su plan original para liberar a su pueblo del dominio egipcio, Éxodo 6: 10-11:

¹⁰ y habló Jehová a Moisés, diciendo:

¹¹ Entra y habla a Faraón rey de Egipto, que deje ir de su tierra a los hijos de Israel.

Moisés, como era de esperarse después de haber fracasado, tiene sus dudas de que esta estrategia funcione, Éxodo 6:12:

¹² Y respondió Moisés delante de Jehová:

He aquí, los hijos de Israel no me escuchan; (vs.9)

¿cómo, pues, me escuchará Faraón, siendo yo torpe de labios?

Señor ya lo intenté, y no funciona (6), ahora, si el mismo de Israel no me escucha, mucho menos Faraón, además, Señor no se puede por mi gran limitación, pues como tú lo sabes, soy torpe de labios.

Argumentos contundentes los de Moisés...

Pero ¿Qué hace Dios ante las objeciones de Moisés?

Ante los argumentos de Moisés (de las dudas, temores y resistencia), Dios no cambia su plan, sino que insiste una vez más, Éxodo 6:28-29:

²⁸ cuando Jehová habló a Moisés en la tierra de Egipto,

²⁹ entonces Jehová habló a Moisés, diciendo:

Yo soy JEHOVÁ; di a Faraón rey de Egipto

INTRODUCTION

In the face of Moses' **failed attempt** to get Israel out of Egypt, we saw how the Lord **gave a new opportunity** to both Moses and Israel.

But this new opportunity did not mean a change of plans, but rather **the Lord pushes ahead with His original plan** to free His people from Egyptian rule. Exodus 6:10-11

¹⁰ Now the LORD spoke to Moses, saying,

¹¹ "Go, tell Pharaoh king of Egypt to let the sons of Israel go out of his land."

Moses, as expected after having failed, has his doubts that this strategy would work. Exodus 6:12

¹² But Moses spoke before the LORD, saying, "Behold, the sons of Israel have not listened to me; how then will Pharaoh listen to me, for I am unskilled in speech?"

Lord, I already tried, and it did not work (6), now, if the those in Israel do not listen to me, Pharaoh would even less. Besides, Lord, it cannot be, because of my great limitation – because as you know, I am dull of speech.

Pretty compelling arguments Moses had ...

But what does God do with Moses' objections?

In view of Moses' arguments (of doubts, fears and resistance), **God does not change His plan**, but He presses forward once again. Exodus 6:28-29

²⁸ Now it came about on the day when the LORD spoke to Moses in the land of Egypt,

²⁹ that the LORD spoke to Moses, saying, "I am the LORD; speak to Pharaoh king of Egypt all that I speak to you."

But at God's express command, Moses tries to appeal to his limitation as the reason to not obey. Exodus 6:30

todas las cosas que yo te digo a ti.

Pero Moisés ante la orden expresa de Dios, insiste en apelar a su limitación para no obedecer, Éxodo 6:30:

Y Moisés respondió delante de Jehová:

*He aquí, yo soy torpe de labios;
¿cómo, pues, me ha de oír Faraón?*

Y una vez más ¿Qué hace Dios ante la resistencia de Moisés?

Dios, aunque hace una pequeña concesión a Moisés, en esencia continúa insistiendo con su plan, Éxodo 7:1-2

*Jehová dijo a Moisés: Mira, yo te he constituido dios para Faraón,
y tu hermano Aarón será tu profeta.*

*² Tú dirás todas las cosas que yo te mande,
y Aarón tu hermano hablará a Faraón,
para que deje ir de su tierra a los hijos de Israel.*

¿Cuál es el problema de Moisés para cumplir con la orden de Dios?

Moisés consideraba que sus limitaciones... hacían que fuera imposible para él, cumplir con la orden de Dios.

Pero este no es un problema exclusivo de Moisés, este también es nuestro problema ante:

Las órdenes expresas de Dios (mandamientos)

Y ante la voluntad de Dios para cada uno de nosotros en particular (providencia misteriosa de Dios)

30 But Moses said before the LORD, "Behold, I am unskilled in speech; how then will Pharaoh listen to me?"

And once again, what does God do in the face of Moses' resistance?

Though making a small allowance for Moses, God essentially continues forward with His plan. Exodus 7:1-2

- 1 Then the LORD said to Moses, "See, I make you *as* God to Pharaoh, and your brother Aaron shall be your prophet.
- 2 "You shall speak all that I command you, and your brother Aaron shall speak to Pharaoh that he let the sons of Israel go out of his land.

What is Moses' problem with fulfilling God's order?

Moses considered that his limitations ... made it impossible for him to fulfill God's command.

But this is not a problem exclusive to Moses; this is also our problem when facing:

- God's express orders (commandments)
- God's will for each one of us in particular (God's mysterious providence)

Like Moses, we respond to God's demands (will) by appealing to our weakness and limitations. In general, our first reaction is to say, "Lord, I can't."

Is there anyone here who has not said, "Lord, I can't," before God's demands, or His specific will?

This is how we try to get God to free us, somehow, from His call,

Igual que Moisés, nosotros ante las demandas (voluntad) de Dios, apelamos a nuestra debilidad y limitaciones, por lo general, nuestra primera reacción, es decir: Señor, no puedo.

¿Alguno aquí que, ante las demandas de Dios, o la voluntad particular de Dios no haya dicho Señor yo no puedo?

De esta manera pretendemos que Dios, de alguna forma, nos libre de su llamado.

O que cambie sus planes y circunstancias para nosotros, a unos que más se adecuen; no solo a nuestra capacidad, sino, además, a nuestros deseos.

Un gran siervo de Dios, como lo fue el apóstol Pablo también tuvo este problema, 2 Corintios 12: 7-9:

⁷ y para que la grandeza de las revelaciones no me exaltase desmedidamente,

me fue dado un aguijón en mi carne,

un mensajero de Satanás que me abofetea,

para que no me enaltezca sobremanera;

⁸ respecto a lo cual tres veces he rogado al Señor, que lo quite de mí.

⁹ Y me ha dicho: Bástate mi gracia;

porque mi poder se perfecciona en la debilidad.

Por tanto, de buena gana me gloriaré más bien en mis debilidades,

para que repose sobre mí el poder de Cristo.

No sabemos exactamente a qué situación concreta se refería el apóstol con esta expresión *me fue dado un aguijón en mi carne*, pero lo cierto es que esta es una expresión figurada de un intenso sufrimiento (físico, espiritual, emocional)

Pablo sabía que este aguijón en su carne tenía un buen propósito, v.7b:

“⁷ para que la grandeza de las revelaciones no me exaltase desmedidamente...

or to get Him to change His plans and our circumstances for us, to ones that conform more not only to our abilities, but also to our desires.

A great servant of God, as was the apostle Paul, also had this problem. 2 Corinthians 12:7-9

7 And because of the surpassing greatness of the revelations, for this reason, to keep me from exalting myself, there was given me a thorn in the flesh, a messenger of Satan to buffet me--to keep me from exalting myself!

8 Concerning this I entreated the Lord three times that it might depart from me.

9 And He has said to me, "My grace is sufficient for you, for power is perfected in weakness." Most gladly, therefore, I will rather boast about my weaknesses, that the power of Christ may dwell in me.

We do not know exactly what specific situation the apostle was referring to, with this expression *there was given me a thorn in the flesh*, but the truth is that this is a figurative expression of intense suffering (physical, spiritual, emotional).

Paul knew that this thorn in his flesh had a good purpose. Verse 7b

7 ... to keep me from exalting myself, ... there was given me ... a messenger of Satan to buffet me--to keep me from exalting myself!

Paul knew his own heart very well. In the midst of the great privileges that he had been given by God, he knew very well the danger with which he was confronted. He knew that he could be prey to arrogance, to pride.

However, the apostle Paul pleads with the Lord for Him to remove this thorn. Verse 8 - *Concerning this I entreated the Lord three times that it might depart from me.*

...para que no me enaltezca sobremanera”

Pablo conocía muy bien su propio corazón, él en medio de los grandes privilegios que le habían sido dados por Dios, sabía muy bien el peligro al que él mismo se veía enfrentado, sabía que podía ser presa de la soberbia, del orgullo.

Sin embargo, el apóstol Pablo suplica al Señor para que el quite este agujón, v. 8: *“Respecto de lo cual tres veces he rogado al Señor, que lo quite de mí”*

Tres veces, es decir, que de forma insistente clamó al Señor para que le quitara el agujón que tanto le atormentaba.

¿Qué esperaba Pablo al insistir en esta petición?

Naturalmente que el Señor le quitara el agujón.

Pero si Pablo sabía que el agujón era de provecho para su vida, entonces, ¿Por qué pidió al Señor con tanta insistencia que le quitara el agujón?

Porque era muy doloroso

Porque pensaba que ya era suficiente, que él ya tenía bien aprendida la lección de mantenerse humilde y en total dependencia del Señor.

Es posible que consideraba que si le fuera quitado el agujón podría servir mejor al Señor. Si no tuviera tantas limitaciones, tantos sufrimientos seguramente que podría ser más eficaz en el servicio al Señor y a su iglesia

¿Cómo responde el Señor a esta petición reiterada de Pablo?

El Señor responde de una forma inesperada v.9: *“y me ha dicho, Bástate mi gracia; porque mi poder se perfecciona en la debilidad”*

El Señor le responde:

Pablo no te voy a quitar ese agujón.

Pablo no necesitas que te quite este agujón.

Seguramente que la reacción natural tanto de Pablo como de cualquiera de

Three times, that is to say, he cried out to the Lord repeatedly/insistently to take away the thorn that tormented him so much.

What did Paul expect by insisting on this petition?

Naturally, that the Lord would remove the thorn.

But if Paul knew that the barb was useful for his life, why did he so insistently ask the Lord to remove it?

Because it was very painful.

Because he thought it was enough, that he had already learned the lesson of staying humble and in total dependence on the Lord.

It is possible that he considered that if the thorn were removed, he could serve the Lord better. If I did not have so many limitations, so many sufferings, surely I could be more effective in serving You and Your church.

How does the Lord respond to Paul's repeated request?

The Lord responds in an unexpected way. Verse 9 - *And He has said to me, "My grace is sufficient for you, for power is perfected in weakness."*

The Lord answers him:

Paul, I'm not going to remove that barb.

Paul, you do not need Me to remove this barb.

Surely the natural reaction of both Paul and any of us would be to ask, "Why Lord?"

And the Lord's response is not long in coming: *My grace is sufficient for you*

nosotros sería preguntar ¿Por qué Señor?

Y la respuesta del Señor no se hace esperar: *Bástate mi gracia*

Pablo no te voy a quitar este aguijón porque cuantas con un recurso extraordinario; con mi gracia, con mi amor, con mi favor, por lo tanto, mi gracia es más que suficiente: Bástate mi gracia.

Mi gracia es suficiente, mi amor es suficiente... esta es la respuesta de Cristo para todos los que buscamos la liberación de nuestras penas y tristezas, porque su gracia es vida, porque todo lo tenemos y podemos en Cristo.

Pero hay una razón aún más poderosa para no quitarte ese aguijón, esa la limitación que tienes vs.9b: “porque mi poder se perfecciona en la debilidad.”

El poder de Dios es directamente proporcional a nuestra debilidad: Entre mayor sean la debilidad, las limitaciones y los obstáculos, mayor será el poder de Dios.

Su gracia es mayor

1. Su gracia es mayor si las cargas aumentan;
Su fuerza es mayor si la prueba es más cruel;
Si es grande la lucha mayor es su gracia,
Si más son las penas, mayor es su paz.

Coro:

Su amor no termina, su gracia no acaba,
Un límite no hay al poder del Señor,
Pues de sus inmensas riquezas en gloria,
abunda su gracia, abunda su amor.

2. Si nuestros recursos se han agotado,
si fuerzas nos faltan para terminar,
Si al punto ya estamos de desesperarnos,
el tiempo ha llegado en que Dios puede obrar.

Paul, I am not going to remove this thorn, because you rely on an extraordinary resource: My grace, My love, My favor; therefore, My grace is more than enough: **My grace is sufficient for you.**

My grace is enough, My love is enough ... this is Christ's answer for all of us who seek liberation from our shame and sorrow, because His grace is life; because we have everything in Christ and can do everything in Christ.

But there is an even more powerful reason for not removing that thorn, and that is the limitation you have. Verse 9b: because **power is perfected in weakness.**

The power of God is directly proportional to our weakness: the greater the weakness, limitations and obstacles, the greater the power of God.

He Giveth More Grace

He giveth more grace when the burdens grow greater,
He sendeth more strength when the labors increase,
To added affliction He addeth His mercy,
To multiplied trials, His multiplied peace.

Chorus:

His love has no limit, His grace has no measure,
His power no boundary known unto men,
For out of His infinite riches in Jesus,
He giveth and giveth and giveth again.

When we have exhausted our store of endurance,
When our strength has failed ere the day is half-done,
When we reach the end of our hoarded resources,
Our Father's full giving is only begun.

It is for this reason that the Lord adds Pharaoh's resistance to Moses' limitations. Exodus 7:3-4

Es por esta razón que el Señor a las limitaciones propias de Moisés, añade la resistencia de Faraón, Éxodo 7:3-4:

Y yo endureceré el corazón de Faraón, y multiplicaré en la tierra de Egipto mis señales y mis maravillas.

⁴ Y Faraón no os oirá; mas yo pondré mi mano sobre Egipto, y sacaré a mis ejércitos, mi pueblo, los hijos de Israel, de la tierra de Egipto, con grandes juicios.

Para que, propios y extraños, conozcan quien es Dios, conozcan su poder, su dominio, su autoridad, conozcan al “Yo Soy el que Soy”, Éxodo 7:5

Y sabrán los egipcios que yo soy Jehová, cuando extienda mi mano sobre Egipto, y saque a los hijos de Israel de en medio de ellos.

Pero a la vez, el mismo Israel, a través de estos obstáculos, conocería quién es Jehová, Éxodo 6:6-7:

⁶ Por tanto, dirás a los hijos de Israel: Yo soy JEHOVÁ; y yo os sacaré de debajo de las tareas pesadas de Egipto, y os libraré de su servidumbre, y os redimiré con brazo extendido, y con juicios grandes;

⁷ y os tomaré por mi pueblo y seré vuestro Dios; y vosotros sabréis que yo soy Jehová vuestro Dios, que os sacó de debajo de las tareas pesadas de Egipto.

Nuestra debilidad, nuestra incapacidad, nuestras limitaciones son las condiciones propicias para que se manifieste en toda su dimensión el poder de Dios, cuanto más débiles e incapaces somos; más se muestra el poder liberador de Dios y su gloria.

Dios, en su gracia, no cambio sus planes, sino que insistió con Moisés.

Ante la insistencia de Dios, Moisés finalmente obedece, Éxodo 7:6,10:

- 3 "But I will harden Pharaoh's heart that I may multiply My signs and My wonders in the land of Egypt.
- 4 "When Pharaoh will not listen to you, then I will lay My hand on Egypt, and bring out My hosts, My people the sons of Israel, from the land of Egypt by great judgments.

So that His own people as well as strangers may know who God is: His power, His dominion, His authority; that all may know "I am who I am." Exodus 7:5

- 5 "And the Egyptians shall know that I am the LORD, when I stretch out My hand on Egypt and bring out the sons of Israel from their midst."

But at the same time, Israel itself, through these obstacles, would know who Jehovah is. Exodus 6:6-7

- 6 "Say, therefore, to the sons of Israel, 'I am the LORD, and I will bring you out from under the burdens of the Egyptians, and I will deliver you from their bondage. I will also redeem you with an outstretched arm and with great judgments.
- 7 'Then I will take you for My people, and I will be your God; and you shall know that I am the LORD your God, who brought you out from under the burdens of the Egyptians.

Our weakness, our inability, our limitations are the propitious conditions for the power of God to be manifested in all its dimensions. The weaker and more incapable we are, the more the liberating power of God and His glory are shown.

God, in His grace, did not change His plans, but pressed ahead with Moses.

At God's insistence, Moses finally obeys. Exodus 7:6, 10

E hizo Moisés y Aarón como Jehová les mandó; así lo hicieron.

*Vinieron, pues, Moisés y Aarón a Faraón,
e hicieron como Jehová lo había mandado.*

Hermanos no esperemos que Dios cambie de planes y de circunstancias para obedecer, no esperemos que los planes y las circunstancias de Dios estén a la medida de nuestra capacidad, expectativas y deseos.

Por más difíciles y adversas que sean nuestras condiciones y circunstancias, es ahí que el Señor nos manda a obedecer, a hacer su voluntad.

Porque es en medio de nuestra debilidad, de nuestras limitaciones, y de los obstáculos, que el Señor manifestara su poder y su gracia en nuestras vidas y a través de nuestras vidas.

Pero, además, que cada uno de nosotros pueda decir con toda convicción igual que el apóstol Pablo, 2 Corintios 12: 9b.

*Por tanto, de buena gana me gloriaré más bien en mis debilidades,
para que repose sobre mí el poder de Cristo.*

Para que, a él, solo a él, sea toda la gloria de Cristo sobre todos nuestros opresores

6 So Moses and Aaron did *it*; as the LORD commanded them, thus they did.

10 So Moses and Aaron came to Pharaoh, and thus they did just as the LORD had commanded; ...

Brothers, let's not expect God to change plans and circumstances before we obey. Let's not expect God's plans and circumstances to be tailored to our ability, expectations, and desires.

However difficult and adverse our conditions and circumstances may be, it is there that the Lord commands us to obey, to do His will.

Because it is in the midst of our weakness, limitations, and obstacles that the Lord manifests His power and grace in and throughout our lives.

But also that each one of us could say with all conviction, just like the apostle Paul, 2 Corinthians 12:9b

9 ... Most gladly, therefore, I will rather boast about my weaknesses, that the power of Christ may dwell in me.

So that to Him, and only to Him, be all the glory.